

Í ÈÙçp¾ PìGwù Þ p; F ÁBÁd ,ÐÌØÍÇ ÝÍF B;µ ÚÐ-qðV

(Pvçæl ìvo l Daf l Òpèz éép; Òok pG×ðvk 8 j éoðNok éOzBú Ýéç)

:oð;È; ìj

PìGwù ÚB×qðìJÚÐ-qðV Ýéç ½p→ qç ælz éñçç , ÷× Þ "éWÜÇZ ÁÁBN éçpF oçqoðE " Pçvð× éF ÐÌØÍÇ ÝÍF B;µ ÚÐ-qðV ×Ùç;ÙÆ .ÙÜçì× ÷pç ÐÌØÍÇ ÝÍF B;µ ÚÐ-qðV Ç èçìj éùì×q ok æðNÆ í eì ÷BN ÒF ç Tef .Iz éOzBú Ýéç ærìÈÜÇ í ÈÙçp¾

ÙÆdçl éoBNØÇèk ½p→ qç ÖpV Ýéç éF Þ lÙkq ÙèF èkçqA p→ðh éF ç Új; Fpp; × èðèVØíÈ èoðF ok í ÌðNpJ ÚÇSV Þk 1961 ÍðV ok Þ l×A ÚçpÈ oðìwf ÚçoðÈ è×ðqpo Þ ÚÈÈÙwèBú ,ØÆÞ Ð×ðz í · ØV pF p×ç Ýéç .lÙz ÖBÇex ÚçlÙq ÍðVÞk éF ÍðNpJ pFÞ pìÈØvk ok 1961 í × æk 28 ok éÆ èoð×B→ .lÙkpÆ Mokiç× Ò×ç oð×B→ , ØV éF Þ ækç Ðìç; N çó í çpÈ í vðìv ÚðìÜçlÙq í ñçç èçpF ok éÆ í NìÁµ í ÜçlÙq 6ÚlZ í ÜçlÙq Þ Pì×BÇex ,èpìÈØvk èçvð× ,ð ÌAN Ýéç í eì ÷BN ÝO× ok .P¾Æ oð; ØÜÇ ÚlÙF oþorFA è×ðqpo kBF ælz éOvçh é-BFp× èðç oð; Æ qç Þ ælz ÐÁÚ ,lÙkBF ælz pìÈØvk é; èlÜÇ ÚðìF Þ ,í Gçn× ,í vðìv ÐèOk éF ÁìOì × èðç oð; Æ .lÙwÆ kçqA çó kçp¾ Ýéç éÆ

ælz í · v éÆ kBGüèç Pzçk í ÈqðN éaÙA .Iz Úol× èp; F ÁBÁd MØìç; N pèðv Þ ÐÌØÍÇ ÝÍF B;µ ÚÐ-qðV Ðìç; N èWÜÇ× PÆpd Ýéç Þ lÙoçÈÈF Øçpòdç p; F ÁBÁd ÍB×ç éF ÌN kBz éOvçh ÐèØÞk qç Þ lÙBz çp× ÈèsBìBìèç ækþlex qç Uoðh p; F ÁBÁd Ðñðv× ÌN kBF Þ P; Æ Þ kBh ÚÐ-q Þ Úçòk Ì Òç qç éÆ Iz í ñèðWÜç qç èoðìwf HÍV TµlF p×ç Ýéç .lÙpìÈÈF p²Ù ok Új; ×k× ÒF oð¾o ok çó ÐèÙF èðèÏðV ok .lÙèk í ØÙ í vðìv èðèÙ-qðV Þ Èçrdç ok çó kBh èðV Ò×ç lÙwÆ PÆpç í zØN ok lÙOvçBì ì× Þ lÙkBF æl×A Ì ÚOðF oð; Æ ÍðV ok .kpÆ çlìj çó Ðì× ÚÐ-qðV í Øñçk p±Ù PØV ,í ØÞk pì° í ÚÐ-qðV ÚçBú· F ØðWÜçp Þ Iz éOðWÜz pØj ÌF B;µ ÚÐ-qðV 1970 Çìj ÐÌØÍÇ ÝÍF B;µ ÚÐ-qðV éÆ Iz í µl× ÝìØÜçoA í ×Ð²Ù èoBNØÇèk ÍðV ÝìØç ok éÆ Pvç HÍðV .kpF çó ÐFßÙ fí× ærèðV 1977 ÝÍF B;µ ÚÐ-qðV éÆ Iz í µl× rìÙ èþoBz éÆ kçk go èç éOçç ÚØç ok p×ç Ýéç èçÜèç pOçlðV Þ .PwèþoBz í F -í V -í Æ èèçV .kßj ì× æççk Ç -èA -í v ÷vBN ÐÌØÍÇ

oðìwf èoçlèù ÒF ØðWÜçp Ò×ç .kBF æpØç oðìwf èðç rìh Þ P¾ç ÒF ÚÐ-qðV Ðìç; N ÝéçpA èðèÏðV ,í ÌGÁ èðç Ç GÜV èðç lÙØØç^a ÁÙ qç èpò· ìvÞ Àì→ ÈÜèç ,kBF é; èlÜÇ ÚðìÜçlÙq èkçqA ÐèÙN ÐèNì× ÌN éÆ ÐÌØÍÇ ÝÍF B;µ ÚÐ-qðV ½lç .P¾Æ èèÙ ÚÐ-qðV Ýéç ÚÐ-qðV éÆ èoçpçrv Mpèz oðwÆ ok .kpìÈì× pF ok æpì° Þ ,í ÈÜV MèèèV ,Øçlµç MçqðV× ,éWÜÇZ èðç éùì×q ok çó p; F ÁBÁd Þ ½çlçç ok lÙZ í ñçç Pèkþlex ÚðÈØÆ ,Pvç ælz kðwèç ykpÆ ÐØµ é®ìd ok éÆ í zpòwÈ Þ ækþA PvìF ÐÌØÍÇ ÝÍF B;µ .Pvç ækBF kðAÜÇ koß× qçF pèk qç p; F ÁBÁd Ðñðv× éF ÚÐ-qðV Ýéç kþlex éÜçl×ðµ koßhpF .koçk kBVÞ ÚÐ-qðV Ýéç èðèØìð· ¾ koß× ok .lÜçì× Mßçv ÚÙA koß× ok Þ èðhçkpkÙ ÐèðWÜç í µðØVç Þ èkð×OÁç ÁBÁd^a ÁÙ pì²Ù Ðñðv× èoðìwf éF B;µ ÚÐ-qðV èwèð× qç Þ ækpÆ p; Oú× p; F ÁBÁd^a ÁÙ koß× ok èoð×A MoùF .lÜçìØÙ èpìÈ , ÷× rìÙ æpì° Þ ÝìÜV ÷Áv pì²Ù í Ìñðv× pì²Ù Új; O×BÇd ÷Bú pÈç í Oç lÜÜçì×^a ÁÙ çó p; F ÁBÁd éÆ í ñèðØÞk qç .lÜçì× èoçk kBh Òç oð; Æ ÝÍF p; F ÁBÁd Pì· ÷Þ èðç èÜBØÙ qç .lÜçìØÙ kðAÜÇ lÙZlF í ×Øvç Üèso pì²Ù p; F ÁBÁd pèð× Þ èoBNØÇèk ÌNç í Gçn× èðèO×BÇd Òè Þ BÇÜçp¾ Úwìz Ò¾ p→ðì F éÆ é; èlÜÇ ÚðìÜçlÙq Pwìl qç Þç ½nd Þ kBF ØlÙ× ÝwìÙ koß× ok ÚÐ-qðV Ýéç , ÷× ælz ,Áçp lèlz kðAÜÇ koß× éÆ èpÈèk .P¾Æ Moß× èkçtÙ^a Ì· GN Úòwìv èìjµ pF rì×A PÜß; h æqoð× qç Þç lìñN

ÚCSOÏ× éÍØV qC .lékpÉ p; F ÁBĀd êDç æpÉ pēdv ÐīÇ; N Tµf í nēĪDv ĪB- ok ,Iz pĀm éaĪĀ ĪBŪ qC í nēDēkplē× p MD²dŌ×
ok í ÇĪŵīç ÚĪfĪék ÐīÇ; N .lŪkpĀ kDwéc Co p; F ÁBĀd ÚĪfĪék êDēD×qDv p ĪŪvBĪJ Ūèf Dç Ī· F éĀ kpF ŌŪ í nDç æpÉ qC í nDç
ÁBĀd PēĪmo éf êPobz pīçDv kDēNC ŪkpĀ oCkP Co y³Īç p kSŌŪ qDĀ Co DēŌĪk éf kobhpF éĀ kBF í nDç éŪSŌŪ YĪĪPc qC 1978
.kCk oCpĀ í ÇĪŵīç ælçD × ok ŪoĪŪ× p; F

éĪow× ŌŌµ éĀ Ī; ÇĪ× DNVĀ éf í çDĒ í ×BF p Ī GçN× ,í ŌŪv MCKĀŌµC ĪF í ĀŌN ŌĪµ êçF ŪD×qDv Yēc Īd qC ŪoĪh MD²dŌ×
Yēc æĪĒŪC p ŪékBF yĪçDz Bçµ ŪD×qDv pĪhC ×ŪçĪŪĀ ok éŪçvD× éĀ êp×C .kBi Ī× ŪCSŪµ ykSh Epi × Ōp³ok í ĒŪçp³PĪGwŪ
.kz ækCk ×ŪçĪŪĀ Yēc kob× ok í çDNBĀ í ĪĀ fĪĪ BN Pvc ŌqŌ kob× Yēc ok Ī; Ī; × Tef éf YŌhCkpl qC DĠĀ .Iz éŌzBŪ

.Pvc ækpĀ qDĀ DĪk pvçp ok "éWŪçZ ŪkSŌŪ ĀĀBŌ× êçF æqŌG× " ŪCSŪµ ĪF Co êoCqŌĀ éĀ PwĪNĪ× ÐĪŌĪC YĪf Bçµ ŪD×qDv
oCĪpF ŪĪĒP ŪŌ ok pGŪĒC æ× 22 p 21 j éoĪN ok Co í wŪçĪŪĀ ÐĪŌĪC YĪf Bçµ ŪD×qDv Ep° éĪdŪ MŌĪç; N éFco YĪŌç ok
p é×Ū×çp pĪĪ»N ,í çk ŪD×qDv pv pF ĀĪŌi × êDēpĪĒ ŪĪŌN p ŪD×qDv éoĪV ÐnDv× cp- pF æŌŌµ ×ŪçĪŪĀ Yēc ok .kpĀ
p Tef éf éoĪĀ êDçpĒ ok p; F ÁBĀd ĀĪŌi × êDç éŪĪ×q ok í ŪBĒŪĒĒ MŌBĀ× ,Ī; Ī× «Bfp× ŪD×qDv Yēc êDŌµC éf éĀ í ĪnDv×
p; F ÁBĀdÐnDv× ok ŪD×qDv ÇĀŪ ,ŌCĪµC MçqDv× êD»ĪC p éWŪçZ ĀĀBN êçF æqŌG× ŪBZ êkoB× TdĪG× Yēc .Iz éŌzŌĪĒ BĒŌçĒ
ÁBĀd éŪĪF ,p; F ÁBĀd p Pwēq ĪĪex ³çd éf «Bfp× ÐnDv×,p; F ÁBĀd p í wŪV ÐnDv× ,Dçp×C ok ŪŪq p; F ÁBĀd PĪ· ĪĪp
:P³pĒĪ× pF ok Co í ĒŪçp³PĪGwŪ p p; F ÁBĀd p ,ŪĀ MĪĀĒĪ× p p; F

ŪĀ ok éĀ D× éVBN kob× TdĪG× qC í Çē p ŪĪŌzCk oBŌd ×ŪçĪŪĀ Yēc ok ,Ūçpēc pē× kDĪŪF , D× æpÉ kç³qC qC pĒĒk pçĪŪ oDēZ p Y×
PĪGwŪ éĪBĀ× éf êkĀŌŪC êkobhpF ĪF PwĪ; Ū Yēc P³pĪ× oDŌŪC éĀ oBŌŪŪç .kBF í ĒŪçp³PĪGwŪ ,ŪékSŌŪ rĪŪ ĪD ¼ PĀpZ
Yēc .lŪkCk éncoc kob× Yēc ok Co í ŪBĒŪC Mçp²Ū éwĪV ŪĒĒŪĀ æoCk p Iz qDĀ p; F ÁBĀd ÐnDv× ok yC æĪŪokqĪF ÇĀŪ p í ĒŪçp³
éf ŌŌµ ,lŪkpĀ qDĀ ÐĪŌĪC YĪf Bçµ ŪD×qDv pĒĒk êDŌµC p kç³qC Yēc éĀ êkSh qC kĀŌŪC ĪŪŪĪF p Tef é×Ck ok D× ypĒŪ æĪz
éĀ éoCqŌĀ ĪF éFco ok ÇĪJ éĪŪZ éĀ ŪDwFpµ yBĪ æĪŪfpo ŪŪq qC kBF í wçµ kob× ok kSh qC kĀŌŪC Yēc .Iz æĪĪ; Ā Ī ÇŌv
ok éĀ í ŌĪ± éŪĪ; Ū p DēBĒ p HĪŪV oĪwF í wçµ .kBF ækpĀ Ī DZ kSh éēp; Ū ok ækSŌŪ Īppz êk· v ŪDwFpµ kob× ok ŪD×qDv
ŪDwFpµ ŪŪq qC pçĪŪ ĪŪZ SçpŌµC PĪ· F Bçµ ŪD×qDv DēŪŪ .YĪĒŪv í NçqDv× HVBSŌw× ŪĀ qC í ®Ī N p Pvc ŪBSŪĀ ŪDwFpµ
éf í èVBN í F Co kSh kobhpF ,lŪkBF ækpĀ í ĀĪN kSh éf YĪçBN Co ×çµ Yēc p éŌwŪCk éŪŪĪĪ-pCk êp×C Co ÇzBĪ Yēc éĀ êk· v
ĪDeF DN kSh ĒDh DēŌĪF ÐĪŌĪC YĪf Bçµ ŪD×qDv .kpĀ í çŌSh Mon· × PwŪŌBN DN ŪĀ PĪFf qC p ækpĀ kCĪŌĪĀ í ĒŪçp³ êDēNpçN
.Pvc æpçŪŪ mŌi NC DēŪDwŪC ÇzBĪ EĪi ŌŪC Ād ᵃ ĀŪ ĪŪĀ ok í Ōvo , ĪĪ× bĪç

êDç YĪwēoBŌN ĪŌĪovC p Tef êDçéēŪ qC ,Āç ok éĀ "í ĒŪçp³PĪvDwd" éĪow× ŪkSŌŪ æĪŌµ ĪF Bçµ ŪD×qDv Y× ŪŪĒĪF
EĪDwd p×C ok ŪŪq D' p³ ŪkSŪŪ Dē ŪkBF HĪĪ-pCk éçŌwŪĒC æĪŌµ éŌçŪ .kpĪĒĪ× æĪĒkŪ Co í vDvC éŌçŪ pK PwĪĒŪçp³PĪGwŪ
MPOçN í F ,Pvc æz DēŪDwŪC oCqĀ éĪĪvP ŪBSŪĀ ok ŪĪz æĪŪDwŪĒ ĪF éĀ YĪŪĀĒĒ í ĪnDv× éf PçwŪ éĀ koĪŪ Yēc éf í ®Fo ŌB×C
éĀ ÐĪĪk Yēc éf éĪow× Yēc ĪŪĀ ok MBSçv .kz ŌBç× ĪĪf p PvDēŪDwŪC ÁBĀd ĪF pēD× éoĪVc EĪDwd ¼ Dē p EĪDwd .ŪzĪF
éĪow× kSh ŪŪĀ qC éçŪĀ pĒĒk éŌçŪ .PwĪĒŪçp³PĪGwŪ éf éĪŌĪC ŪçDk ok ŌŌµ ,PzŪĒĒ ŌçpŌC í ĒŪçp³ êDēNpçN éf ĪĪf
éf YN Dē ĪŪŪzBKĪ× Co kSh éŪŪĪĪ-pCk Dç ŪŪh éC æŪŪ éĀ kpĀ æĪŪwF YĪŌç éf p Pz nĒ í ĒkDv éf ŪCSŌŪŪ Ūç ŪkBF "HĪĪ-pCk"
ŪĀ ĪF p éŌ; É oCçN pĒC ŪŌv p pçv .éfd; × ÐnDv× éoĪwF p ĪŪŪf ĒŌĀ Co DēŪĀ éĀ ŪŪŪĪĪ× ŪDzççBz Ād Dē p ,ĪŪçĪĪ× éŪŌh

ÚA qC kCp% p lèok Ì Úçp% p Pùv wèdèù p pènjù EDWVC èp×C MoB×F IÚCBOì× DeùpÀ p DeìDV PznÈ DF wèdèù kb; Ù éíFÑ× KCIF í wÆ éÆ í ÚOB- í ÚCok qC I· F éÆ PwìÙ í ÇZ IÚCBOì ì× ypp% ksh co pC ,Iz zelèk í Úq èB× pÈC éçèc é· ×DV ok .IÚUÆ Pì· GN YìÚZ Yèc ÍDÀ ok MBÇV .kpìÈì× oCpÀ akD;OVc kob× "éúGì-bCk" wèdèù EDWd ,kBF rìÙ ÚBÙÀ ok pOow× p×C Yèc p IìvPÙ Yì· pO· × í ÚG× ÚkBF ÍBØZ ÚDèV p IÚÆ ÈØÆ p; F ÁBÁD^a ÁÙ èocIèw p oCpOovc èf èçUA rV ,í ÈÚçp% èDç PìvDwd ÚCBO· F í nDèØov .kpF í ØÙ èpÈèk èDV èf æo I; ÇF ÍCBOv èf co p; F ÁBÁD

kb; ìØÙ EBwex ÒpV pÈèk IèA ok ÚBÙÀ MoB×F í ÚDwC pì° IÚZ pç í IØµ pÈC éÆ í ÁBÁD kpW× PzCkpF Yèc DF æCpØç pç;N Yèc ok UoIÙ× éÆ Pvc odwÈÙv í ÚDwC pì° ØØµ èf koBhpF ØIµ ÚA of ÀvDn ÍD× .Pvc èozCk co èrì×A è· VØ% odwF èDçI×pF ,í ÈÚçp% p í GçN× MCKDÀOµC èf «Bfp× MD²dØ× UDVc pF pÈèk èodwF p ÐÌØÍC YìF B;µ ÚD×qDv .Pwì×Øvc Úeso èGrV ÚBÙÀ èC æodw pF í ÈÚçp% PìGwÙ ØØµ éÆ kb; ì× «DÙOVc YìÚZ p×C IçBZ qC .IÚC æpçÙ èDwVpF CùA p èohCkpKÙ p×C Yèc èf èIV oB®F ÚÈk èDç é; èIÚC IÁÙ PGs× æÈèDV qC í ÈÚçp% PìGwÙ éIÁ× í i èodN p²Ù è®ÁÙ qC .Pvc akBF oCÈE pìRDN ÚD; í IØµ èDç Pvdìv qC DF yqoc I· IèIV èsBìBnèc Èè ,èSbìBnèc ÚDèw èBì PeN p ,Dç yqoc èDç í çÙ DF XèolOF í Íp kpÆ 'bpz èoIÙol× æpk HèD × p ok Xèco Ì Úçp% YèpN æIÙ× HÁµ p ælz Cènj ,oB×C èf ÚkC PìGwÙ ÚCBOµ DF co í ÈÚçp% èDèIÈ æIÙ× ×J èDç ypÈÙ Yèc .kDèÙ kCÌØIÁ èoIÙol× ÚCok èDèzqoc èf fVoc í µBùF co DèUA ok Xèco í GçN× MBØph í ×DWN DF æIÙ× HÁµ èDçob; Æ p èPìF DèDÀ DF í GçN× YìÚCBA³;d ok yØN p ,pÈèk ,×CpV p ÚCpèC ok í ×Øvc í ÚI× è· ×DV Dè p í ×Øvc ÚìwIØ% ÚDwCk YCpÈD .IÚÇì× PhCkpI ÍDw× .PwÙCk pç;N æDèÙ Yèc MçPC qC ÚCBOì× co æpì° p ÚCpØhk èÙoh ,EDWd ,E DÿÁ YìÚCBA qC kIW× í ÚCshqF ærìÈÜC qC èO%ÈE pF EDWd kob× ok í çDÈok æIèDç qC í ÍBÁ DÁÙ èf ,PwìÙ èozBÙ Yèc ok ,ÚA 'BÙ× HÚCBOV p EDWd p í ÈÚçp% PìGwÙ èf .IÚÇì× æIÙwF 73 æodZ yoA ok "ØØvc p PìwÙV"ÚCBOµ PeN ÚD; èC èIÁ×

p®h p-oh èf ÚA qC upN ,pC kbVp p ÚwV èDç èf Úq PìwÙV wF kob× ok í ×Øvc CÙIF UDC· ÚC p DèGØv í ×Øvc EDWd " éÆ èkCp% Ièk qC CÙozCk èÈÙ æIìzBJ °DèI YìØç èf p CÚkBF ØDÆ ,YìÚØB× èCpF (CÚkBF rìÈÜC èvBv p í ×Øvc Ièk qC) Á; µ p MBØD× p èÙÈIÈF p HìWµ oB²Ù× èf èqDvCIV oCFC EDWd DèIèc qC pNco% .Pvc IÚC èohCkpKÙ ÚA qC ,ØØN èCpF co è×QØ MDçBvP HìNpN Yèc èf éÆ IÚÇì× ÍÓIovC IÙpènj í × co EDWd èúGì-bCk éÆ í ÚDq .Pvc í ×Øvc è· ×DV qC èDèIÙ Yèc ÚkCk ÚD; Ù Pvkp% í F PÙDçC í %p- qC èIvBN Yèc .IÚUÆ í ×³;d IÙÈÙ í × í wÙV èØDÆ Ú; Z èf ÚDUA èf éÆ í ÚCk× ÁDwBç èDçkoBhpF qC co ksh Di èodN p IÚUÆ í × Àèp· N í ×Øvc í wÙV YìÚCBA Yì· 'Cp Ièk DF èIÙFq× ok co ksh PìÙDwC qC í ; í F éÆ Pvc í ÚCk× èf èÙD×pZ qC .Pvc Áok DFÁ pì° p èÙÈIÈF ÚD; èCpF èoi ìwÈ ØDwÍ í wÙV p×Ùµ Èè ÚCBOµ èf ksh èf æDèÙ éÆ IÚC èO%ÈE èI×Ø% ÚA qC ÚDZ ok .Pvc ækpÆ í Úpok ,èO%ènj í wÙV èØDÆ Èè MoB× èf co ksh qC Àèp· N wèdèù kpì ì× ÚDV èf co EDWd éÆ í Úq pÈèk ½p- ÚwVqC Èì%èBÙoBj Áok oBìGN ,ÚA Yì· %Cì× èDçµkC ½ØhpF Pvok ,Úol× MÍÁØhc æÈIèk qC í ×Øvc EDWd ,ÚDIF YèpN è×Øh "Pvc PìwÙV p Úq

.kkpÈ ÍBeO×ÚDÈDÆ IÚCBOì× DnDw× Yèc pv pF ÚDUA , 'CBO× ,èFD; × èDèÙD×qDvpèDv p ÐÌØÍC YìF B;µ ÚD×qDv ÍBen j èodN æBÈ èf éÆ p; F ÁBÁD ÚÓD· % .PwèkD×ØÀC p í µDØOVc èDç èÙI×q ok ÚA ØØµ è®ìd ypØwÈ B;µ ÚD×qDv Úpok ok Tef koC× qCì Çè p æo èf «Bfp× èDèSef p ÚD×qDv èDèOìD· % ok ÍD· % oB®F IèF ,IFè pìì»N í nDç èÙI×q ok ÚD×qDv Yèc Úvo p æo IèF IÚIÁO· × .kpÆ ÚìCBOh yØN Dvco Yèc ok ksh ÚèwF D× .IÚZIF èozCk ÍD· % CÁÙ ÚA èpìÈ DÇZ ok ØØµ p ækpÆ PÆpZ ÚA æIÙèA Úvo

êc aodj ~vBN éÚCl×dμ éÆ PwîOÆpd ,ÔonËî× ÚA qC í NodzC IF DeÛN b Phôkpl ÚçCBh ÚA éF ÐÃ0w× êcê0zBÛ ok éÆ êpËêk é0ÇÛ
Úëso êDçkClIF éF éÆ koçk êp; F ÁBÃd êDç æpËË ÚkpÆ PîSîd í F ok í·v b ælz qDPA Dçëp×c ok ; hc ob®F b qp× Úppf ok
koçkËî× Ýëc pf Co WJF ,Pvc ælz ÚCSÛμ PÛp0Ûëc DN1Øμ Äëp- qC Dçëp×c ok PwîNI× éÆ pçzN Ýëc .IÛÇî× ; i j × koBhpF í ×0vc
uok b ob®d éF Sçp0μc ,pi F ÁBÃd PëDμo éF Úëso Ýëc IF é®Fco ÚkBOÛ «bpj × ,í ×0vc Úëso éF í ·çp0μc êDçkoBhpF éÆ
Pwîndç0wÆ ÚCoDç0ëDÛV é0ÆDë× PèV ok PÆpd Dë b ,é0wF ok í ÈÛçp¾ ,×Dw× ok pËFBApV Úëso Ýëc ÚDËIÚëDÛ Úkçk "ÚIØNP CoCl×"
êçpF ,Âçp ok b ækBGÛ êp; F ÁBÃd í·Âçp êDç æpËË IÚqçkpl í × ÐnDw× ÝëcF éÆ í ndç æpËË b IWÛË í ØÛ pi F ÁBÃd é®îd ok éÆ
Pvc Ýëc ælz ækoPA dμ× Ýëc MDCRC êçpF éÆ í ÌëÓk Ýëp0Dë× qC .IÛÇî× ækDç0vc pi F ÁBÃd ÇzBJ qC kBh í vDìv ½Clçç kpçj ij
ÁBÃd êDëUd×qDv ,IÚoçk í NPdç0× êDç ypo b ½Clçç éÆ í ndëUd×qDv ÝëçpWJF b IÚÇIØÛ ÐØμ ÝìÚalëc ÐIØÍc ÝíF Bçμ ÚD×qDv éÆ
.IÛDwîÚ í·Âçp pi F

kpçj ij êçpF í Ohç0Ççë b PvlÇë æBìz éÚBË bîç éÆ ÚÛÇî× æIúwF ÝìØëF ,ÚA êDç ærîËÛ b ÍCl0vc æBëÚ Ýëc éF ,×Dv koBhpF DN
~wF êçpF í ÍB0z ÚDëV æBìz b Pvc pi F ÁBÃd ÍB0z ÚDëV í ÚG× Pvc Pvc ok éaÚA .koçkÛ KBVP pi F ÁBÃd ÐnDw× cp- b
b PzClU KBVP pi F ÁBÃd ÀI0i × êDëUd×qDv é0ëÛëc kBGÛëc qç pî° pËC .Pvc ælj Û kDëÛ; ij ÍDëF DN í ÚG× Ýëc P¾pi ij b
Iìvo ÚìçCBh DNÚA éF ÚëpîËË Èë× Ì Úv Co ÐIØÍc ÝíF Bçμ ÚD×qDv pËC .I×A í ØÛ KBVBF pi F ÁBÃd ÚDfIëk ÚD×qDv pë²Ú í ÚD×qDv
ob®UØçç pi F ÁBÃd ÚDfIëk .ÚìÚClF í vDìv í ÚD×qDv b ÚìÚÆ í çÛ Mpdç0× êDç æBìz êpîËË oDçF PÍ· F rîÚ Co pi F ÁBÃd ÚDfIëk éÆ
í Øëkplëx .kplëx oDìwF DëÚA ½Clçç b kBF Ì ÚN oDìwF Bçμ ÚD×qDv ÐØμ ÚClî× éÆ I×A KBVBF ÐIØÍk Ýëc éF DÃIÁk Iz æodz ÚA éF éÆ
ÍBë0× ÝìØç .PwîIìFqF koB× ½Clçç Ýëc rîÚ qBÛç b kpÆ p²Ú IëIWN kBh ½Clçç ok b P¾pËË oçpÁ rîÚ BçμÚD×qDv IìëN koB× éÆ
b ÔDçdc êpV Èë ÚCSÛ· F IÚCSN í ØÛ ÚA ~vBN é0% oDçF êDç æBìz b ælz EDI ÚC ½Clçç éÆ Pwîëc æBËË kBh B¾μÚD×qDv ÚkBF
D×DN pi F ÁBÃd êDëUd×qDv oDË êDÛç .kpîËË oçpÁ pi F ÁBÃd êDëUd×qDv b Dç æpËË pëDv ækDç0vc b Pî· GN koB× pî»0ëÚ êDç ypo
.IzIF Mpdç0× IÚCS0i× DëÚA ÄÄëN êDçBìz b IÛÇî× Ýì· N kBh ½Clçç êçpF Èë pç éçëc ækplëx D×C Pvc oCS0vc Áp0; × í ÍB×c pf
,PwîÚ ÝìÚalëc ÚÚA éìVBN b MðëDÛV Ýëc pf í zBJ Ú; Z D×C PwîvDìv í ×0vc Úëso MðëDÛV IF PçÍDi × éÆ æIëc Ýëc éçÚA pËêk
éF Ýohçkpl IF DN IìzBÆ ÚçCBh êpËêk é0zBÛ ok .koçk ÚDëÚ Co kBh Úkq éÚpocp Ð· Ú IF IzBçî× éÆ í vDìv PëD»F PwëçæIëc
.ÚÚÆ Ýì· N Co ÚkBF "í vDìv pî°" éÍBÃ× Ýëc æËëDv pi F ÁBÃd êDë0ëÛ· ¾ ÚkBGÛ Dë ÚkBF í vDìv

Ýëppj IØë×
2000 ÍDv pç×CSÛ